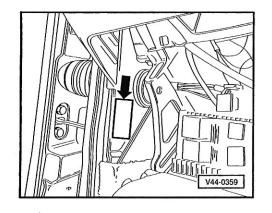
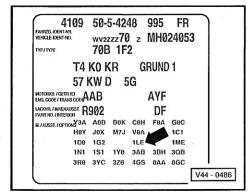
Caractéristiques techniques

Freins

| Version | Cotes | Châssis-suspension 14" | Châssis-suspension 15" | |
|---|----------|---------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| Nº d'équipement M (nº PR) ¹⁾ | | 1LA (étrier à chape ouverte) | 1LE (étrier à armature) | 1LP (étrier à chape ouverte) |
| Maître-cylindre | Ø mm | 22,2 | 22,2 | 22,2 |
| Servofrein | Ø pouces | 9 | 9 | 9 |
| | - | Frein AV | | |
| Piston d'étrier de frein | Ø mm | 54 | 54 | 54 |
| Disque de frein | Ø mm | 260 | 280 | 282 |
| Epaisseur du disque de frein | mm | 16 ²⁾ | 24 ³⁾ | 18 ²⁾ |
| Epaisseur des plaquettes | mm | 13,5 | 13 | 13,5 |
| | | Frein AR | | |
| Tambour de frein | Ø mm | 268 | 268 | 268 |
| Cylindre récepteur | Ø mm | 19,05 ⁴⁾ /20,64 | 19,05 ⁴⁾ /20,64 | 20,64 |
| Epaisseur des garnitures | mm | 6,3 | 6,3 | 6,3 |

¹⁾ No d'équipement M; explication ⇒ page 2





Reconnaissance de l'appariement des étriers de frein à l'aide du numéro d'équipement M (n° PR)

Un nº PR différent est frappé sur la plaquette d'identification du véhicule suivant la version d'étrier de frein.

Emplacement de montage de la plaquette d'identification du véhicule (flèche)

Véhicules avec direction à gauche – montant A gauche, à côté de la centrale électrique

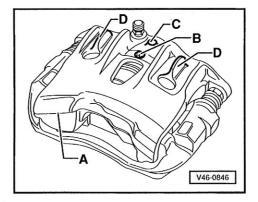
Véhicules avec direction à droite – montant A droit, à côté de la centrale électrique

Emplacement du nº d'équipement M (nº PR) sur la plaquette d'identification du véhicule (flèche)

- ♦ 1LA = étrier 14" à chape ouverte
- ♦ 1LP = étrier 15" à chape ouverte
- ◆ 1LE = étrier 15" à armature

Nota

L'abréviation pour les étriers de frein peut être placée différemment sur la plaquette d'identification en fonction de l'ampleur de l'équipement.



Frein AV: remise en état

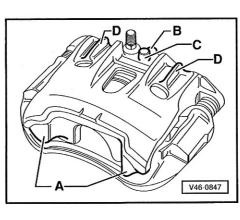
Caractéristiques de différenciation des étriers de frein AV

■ Etrier 14" à chape ouverte (n° d'équipement M: 1LA)

Caractéristiques de différenciation:

- Masse antivibratoire asymétrique, -A- orientée dans le sens de marche
- ♦ Emblème VW -B- devant le bossage -C-
- ◆ Nervures de renfort -D- ne vont pas jusqu'au bord
- Autres caractéristiques techniques ⇒ page 1

Le nota en page 46-01 du groupe de réparation 46 s'applique aux travaux de remise en état.



■ Etrier 15" à chape ouverte (n° d'équipement M: 1LP)

Caractéristiques de différenciation:

- ♦ Masse antivibratoire -A- symétrique
- ◆ Emblème VW -B- derrière le bossage -C-
- ♦ Nervures de renfort -D- vont jusqu'au bord
- Autres caractéristiques techniques ⇒ page 1

Le nota en page 46-01 du groupe de réparation 46 s'applique aux travaux de remise en état.

A la différence du frein 14" à chape ouverte:

- le diamètre du disque de frein est de 282 mm
- ♦ l'épaisseur du disque de frein est de 18 mm
- ♦ la limite d'usure du disque de frein est de 15 mm

000.5273.09.40 — 4 —

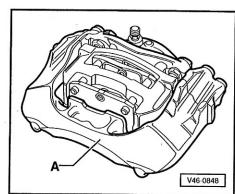
000.5273.09.40

2

²⁾ Disque de frein (non ventilé)

³⁾ Disque de frein ventilé

⁴⁾ Seulement monté jusqu'au châssis 70 M 033 887



Etrier 15" à armature (nº d'équipement M: 1LE)

Caractéristiques de différenciation:

- ◆ Armature -A- fermée
- Garnitures de frein visibles du haut
- ◆ Autres caractéristiques techniques ⇒ page 1

Le nota en page 46-05 du groupe de réparation 46 s'applique aux travaux de remise en état.

Service.



Information Technique du Manuel de Réparation **Transporter 1991** ►

Brochure Châssis-suspension Edition 02.92

Marquer dans le tableau des groupes de réparation Groupe de réparation 00, 42 et 46

Information No

Concerne: tous les véhicules

Sujet

A compter de 04.93, à partir du châssis 70 PH 102 523, un étrier de frein 15" à chape ouverte a été mis en service au choix à la place de l'ancien étrier de frein 15" à armature. Les véhicules équipés de l'étrier à chape ouverte 15" ne possèdent pas de disques de frein ventilés. La présente Information Technique contient les caractéristiques techniques, le nº d'équipement M (nº PR) et les caractéristiques de différenciation des différents étriers de frein.

| Sommaire | Information Technique page | Brochure à partir de la page |
|---|----------------------------------|------------------------------------|
| Caractéristiques techniques | 1 | 00-1 |
| - Freins | 1 | 00-02 |
| - Explication du nº d'équipement M | 2 | _ |
| Frein AV: remise en état | 3 | 46-01 |
| - Caractéristiques de différenciation des étriers de frein AV | 3 | _ |

380/384/-

Imprimé en Allemagne

000.5273.09.40

Edition Information: 05.93